



貪嗔枉法，虽万斛千鍾，不可為也。 Don't be tempted to commit a crime, even if you can get away with it.

星云大师/Venerable Master Hsing Yun

人間福報

The Merit Times New York

佛光山纽约道场 NO.204

International Buddhist Progress Society, New York 154-37 Barclay Ave., Flushing, NY 11355 Tel: (718)939-8318 Fax: (718)939-4277 E-mail: newyork@ibps.org www.fgsny.org

佛光山、大英图书馆 交流合作



↑大英图书馆典藏的《梁皇宝忏》。
←佛光山海外巡监院院长满谦法师(右三)、佛陀纪念馆馆长如常法师(右五)代表致赠佛光山费时数十年编纂的佛教大典——中英文版《世界佛教美术图说大辞典》、《佛光大辞典》予大英图书馆，由收藏部总监Kristian Jensen(左五)、东亚收藏部总监Hamish Todd(右四)代表馆方接受。 图/人间社记者Roxy

【人间社记者倪世健英国报导】佛光山、佛陀纪念馆代表团二十二日前往大英图书馆(British Library)，捐赠佛教三大宝典并进行双边合作交流，开启东西方交流盛事，也为佛教的文献典籍及研究、推广迈进一大步。

此次由佛光山佛陀纪念馆馆长如常法师、佛光山海外巡监院院长满谦法师、伦敦佛光山住持妙祥法师、杨威博士等人，捐赠佛教三大宝典——中、英文版《世界佛教美术图说大辞典》与《佛光大辞典》，由收藏部总监Kristian Jensen及东亚收藏部总监Hamish Todd代表馆方收藏。

Kristian Jensen感谢佛光山捐赠佛教三大宝典，并对星云大师弘

法的愿心和各位法师投入编辑工作的努力表示由衷敬佩。他表示，如此珍贵的佛教工具书，可以看出佛光山在学术、美术研究上的贡献，以及推动佛教文化、普及於社会大众的具体行动。由於馆方已收藏《佛光大藏经·禅藏》，未来希望能继续收藏其他类别，让更多有心研究佛教的人士，获得重要的参考资料。

佛教馆藏 法师补充说明

如常法师指出，《佛光大辞典》历时十年制作，广邀名家学者、各国佛教语言专家参与，由佛光山法师们编辑，提供社会大众便於使用、方便查询佛教名相的佛教辞典，曾被誉為「佛教百科全书」。而历

时十六年编纂完成的《世界佛教美术图说大辞典》中、英文版，则集结建筑、艺术、教育、工艺等领域，补足了二十世纪佛教美术图像的空白。藏经、及佛教典籍等皆是由星云大师指导编修，提供给现代人了解佛法、研究的方便法。

其後，一行人参观大英图书馆，观赏欧洲及亚洲珍藏手抄本及印刷本、清代《金刚经》等珍贵典藏，欣赏《金刚经》数位化影音时，发现竟是出自於佛光山梵呗赞颂团，一行人惊喜不已。

中文部组长Sara Chiesura介绍大英图书馆收藏的经典，包括敦煌莫高窟十七窟的中国敦煌文物、〈後出阿弥陀偈〉、《梁皇宝忏》等珍贵文物。如常法师与满谦法师对

典籍补充说明，Sara Chiesura闻言大喜，一再感谢法师的解说，增加对佛教经典文献的了解。

在交流合作框架事项与交换研究会议中，大英图书馆及佛光山分别介绍各自发展策略，以及未来计画开展的活动展览；双方并探讨展览、主题活动、讲座、访问学者、图书馆知识中心与其他活动等未来合作机会与形式。

交换学者 提升公众教育

Kristian Jensen表示，大英图书馆是英国的国家图书馆，也是全世界第二大书籍典藏的图书馆，拥有超过一亿五千万件馆藏。馆藏书包括世上几乎所有语文的作品，含括手稿、期刊、报纸、杂志、剧本

、专利、资料库、地图、邮票、乐谱、录影和录音档等。单以藏书量计，大英图书馆有一千四百万本藏书，是美国国会图书馆外，全球藏书量最大的图书馆。并提到未来的资料存馆计划以及各大展览特色。

佛陀纪念馆由国际部有律法师简介星云大师和佛光山的三宝山，并提出佛光山未来计画开展活动，包括：数位化、翻译、典藏、展览、国际交流、人才培训等六大项。如常法师针对双方共同点，提出交换学者及数位学习网站等合作计划。

大英图书馆对交换学者计划表示认同，同时希望佛馆协助数位学习网站的典藏与文献上的资料研究，透过数位化、学术交流与展览活动，更能够提升公众教育的素质。

贫僧有话要说 / 十四说

我是一个垃圾桶

文/星云大师

她愿意自己负担起孝养祖母和母亲的责任。

人各有志，虽然可惜在修道的路上又增加了损失，可是在人伦孝道上，贫僧也不能不协助她再去到红尘里奋斗吧！

总之一句，经常来找我的信徒也好，学生也好，都是有許多苦難的問題，很多的糾紛，難以排解的是非，都得到去處理他們丟給我的煩惱垃圾。

在佛光山開山初期，不少的退伍軍人到佛光山分擔各項工作，如：廚房、園藝、清潔、司機等，因為過去軍人的性格，在一個無淨的僧團裡面，有一些也不容易適應。

佛光山的職事對這許多不適合的人事，都來找我去處理這許多問題。起初要叫一個不認識的工作人員離開，實在難以啟口。

(待续)

但是有一天，她跟我说：「院长，我家里有个祖母，年已七十多岁，独居生活，靠著我做舞女的母亲赚钱养活，现在我四十多岁的母亲，患了不治之症，也没有办法继续做舞女了，就回家陪伴祖母。」她说她实在於心不忍，想要回社会就业，照顾她的祖母和母亲。我一听，唉！这也是一个难以解决的问题。

时月磨练 圆满解决烦恼

那个时候，高雄县政府有个公办民营的老人公寓，政府把公寓交由佛光山办理，里面也收容了二百多位老人。我就找了黄美华主任，我说能容许这个青年人的母亲和祖母在公寓里生活吗？

获得了黄主任的认可，我再告诉这位青年学生。她认为不妥，

谁来照顾我 医疗照护说给您听

【人间社记者本观纽约报导】国际佛光会纽约协会金刚分会二十五日於纽约道场举行人间系列讲座，邀请大都会犹太医疗机构亚裔安宁服务部经理陈梅艳婷主讲「谁来照顾我」，六十餘位民众到场聆听。主讲者先询问与会者对美国医疗制度了解多少，隨後以个案举例、讨论方式进行，现场有问有答，互动热烈。

陈梅艳婷解说美国医疗制度的细节，如申请红蓝卡白卡、医疗费用负担、九一一救护、疗养院等，并特别提及「医疗代理委托书」。

她指出，当面对生死抉择或意见分歧时，唯「医疗代理委托书」最为重要。根据「纽约医疗护理委托法」，允许个人指定信任人士，为其做出医疗护理决定；此项委托书可以依个人健康状况变化而更动，且医疗代理人与委托人应进行开诚公布的讨论。当个人恢复健康，可以自行决定医疗护理时，代理人授权即行终止，代理人不得否决委托人的意愿。

陈梅艳婷表示，在家照顾是最理想的方式，医疗设备可以送到家里使用，但病人饮食起居则须由家人担当；也提到安宁缓和医疗是第一个社区舒缓疗护认证的项目，想了解此疗护，可与她联系。

陈梅艳婷解释安宁照顾能控制病症的情形，以病人获得舒适的效果来考虑治疗方案，成效常是优於急

诊或住院医师的常规关照。

「在亚裔安宁病房的阶段，如何维护病人的尊严是很重要的，以保持病人乾淨整洁为主。而在最後的阶段，宗教信仰的支持往往可以让病人得到心灵平静。」陈梅艳婷强调，世事无常，小概率事件可以发生在任何人身上，希望大家要未雨绸缪。



亚裔安宁服务部经理陈梅艳婷(右二)获邀至纽约道场演讲「谁来照顾我」，图为民众於会后向她请教相关问题。 图/人间社记者本观

人間學院社教班 夏季新班 (7-9月)

- 池坊花藝
- 敦煌舞
- 經典讀書會
- 水墨藝術
- 人間讀書會
- 民謠吉他
- 禪修班
- 爵士鼓
- 瑜珈班
- 二胡班
- 太極拳

洽詢電話 718-939-8318

「從人間佛教談 生命終極關懷 — 從生命永續到 生死自在」

The Ultimate Goal of Life from the Perspective of Humanistic Buddhism - The Continuance of Life and the Attainment of Liberation in Life and Death.

【主講人】
佛光山副住持
南華大學專任教授
教育部生命教育中心副主任委員

【講座時間】
7/15(六) 7:30pm-9:00pm

【講座地點】
佛光山紐約道場

慧開法師
為美國天普大學宗教研究所哲學博士
其學術專長乃致力於佛教、宗教、儒家哲學、
東西方宗教傳統與生死探索、臨終關懷、死後
生命探索。

Summer school 中文學校暑期班

上課日期：7/10 ~ 8/18 共6週
上課時間：週一 ~ 週五 9am-5pm
招生年齡：5歲 ~ 10歲

報名請連絡中文學校
718-9398318 分機141 施老師

IB.P.S. New York Chinese School
紐約佛光中文學校